



28-03-2012

Број: 05-05-1-888-2/12
Сарајево, 27. март 2012. године

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА**

PRIMIO	28-03-2012
01.02-05-2-438/P.	

+

Предмет. Сагласност за ратификацију меморандума, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Меморандум о разумијевању између Савјета министара Босне и Херцеговине и Владе Лихтенштајна о успостављању миграционог партнерства између Босне и Херцеговине и Лихтенштајна. Меморандум је потписао мр Садик Ахметовић, министар безбједности БиХ, 28 новембра 2011. године у Сарајеву.

Будући да је Министарство безбједности БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог меморандума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о меморандуму.

С поштовањем,

ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Ранко Нинковић





Број: 08/1-31-24958-3/12
Сарајево, 15.03.2012.године

ПРЕДСЈЕДНИШТВО БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ			
27.03. 12			
05	05-1	888	

ПРЕДСЈЕДНИШТВО БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ
САРАЈЕВО

Предмет: Приједлог одлуке о ратификацији Меморандума о разумијевању између Савјета министара Босне и Херцеговине и Владе Лихтенштајна о успостављању миграционог партнерства између Босне и Херцеговине и Лихтенштајна, доставља се,-

У прилогу акта вам достављамо Приједлог одлуке о ратификацији Меморандума о разумијевању између Савјета министара Босне и Херцеговине и Владе Лихтенштајна о успостављању миграционог партнерства између Босне и Херцеговине и Лихтенштајна, те копију Мишљења Уреда за законодавство Савјета министара Босне и Херцеговине на Нацрт одлуке о ратификацији и копију обавјештења да је Савјет министара Босне и Херцеговине донио Приједлог одлуке о ратификацији наведеног Меморандума.

Подсећамо да је Предсједништво Босне и Херцеговине на 14. хитној сједници одржаној 24. новембра 2011. године донијело Одлуку број: 01-50-1-3639-6/11 о прихватању предметног Меморандума.

Савјет министара Босне и Херцеговине је на својој 2. сједници одржаној 23. фебруара 2012. године утврдио Приједлог одлуке о ратификацији предметног Меморандума.

Молимо да Предсједништво Босне и Херцеговине, у складу са одредбама члана 17. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора („Службени гласник БиХ“ број 29/00), проведе поступак ратификације предметног Меморандума.

С поштовањем,

Прилога: 7 стр.

МИНИСТАР
Др Златко Лагумџија

MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU
IZMEĐU
VIJEĆA MINISTARA BOSNE I HERCEGOVINE
I
VLADE LIHTENŠTAJNA
O USPOSTAVLJANJU MIGRACIONOG PARTNERSTVA
IZMEĐU
BOSNE I HERCEGOVINE
I
LIHTENŠTAJNA

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine i Vlada Lihtenštajna, u daljnjem tekstu „potpisnici“

POZIVAJUĆI se na sporazume na području migracija koji su na snazi između potpisnika;

POZIVAJUĆI se na međunarodne multilateralne instrumente na području migracija, u kojima su potpisnici članice;

U ŽELJI da na temelju principa reciprociteta, prodube i prošire zajednički dijalog i suradnja na području migracija, i utvrde mogućnosti koje se nude u okviru istih, te pronađu konstruktivna rješenja za izazove globalnih migracija;

Postigli su dogovor o Migracionom partnerstvu, kako slijedi:

Potpisnici će razmotriti načine uspostavljanja redovitog i stalnog dijaloga i zajedničkog procesa razmišljanja u cilju poboljšanja njihove suradnje na području migracije, posebice u slijedećim oblastima:

- Upravljanje migracionim tijekovima;
- Pitanja viza, konzularna i administrativna pitanja;
- Readmisija državljana, osoba bez državljanstva i državljana trećih država;

- Pomoć pri povratku;
- Prevenција nezakonitih migracija;
- Borba protiv krijumčarenja migranata i trgovine ljudima;
- Razmjena na području obrazovanja i obučavanja;
- Unaprjeđenje transfera osuđenih osoba;
- Migracijski i socio-ekonomski razvoj;
- Odnosi s dijasporom;
- Integracije;
- Izgradnja kapaciteta tijela za upravljanje migracijama;
- Ostala područja vezana za kretanje stanovništva između teritorija Potpisnika.

Ministarstvo sigurnosti Bosne i Hercegovine, u ime Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Ministarstvo unutarnjih poslova, u ime Vlade Lihtenštajna, nadgleda implementaciju Migracijskog partnerstva opisanog u ovom Memorandumu o razumijevanju, i ukoliko je potrebno kroz osnivanje mehanizama za bilateralne konzultacije.

Ovaj Memorandum o razumijevanju slijedi primjer Memoranduma o razumijevanju između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Saveznog vijeća Švicarske o uspostavljanju Migracionog partnerstva između Bosne i Hercegovine i Švicarske, potpisanog 14. travnja 2009. godine. Provođenje migracionih partnerstava uspostavljenih pomenutim memorandumima o razumijevanju će biti detaljno koordinirani između država, posebice u pogledu mogućih sastanaka eksperata.

Odredbe ovog Memoranduma o razumijevanju ne stvaraju nikakva zakonska prava i obveze između Potpisnika.

Sastavljeno u dva primjerka u Sarajevu, 28. studenog 2011. godine.

Za Vijeće ministara Bosne i Hercegovine

Sadik Ahmetović, ministar sigurnosti BiH

Za Vladu Lihtenštajna

Hugo Kvaderer, ministar unutrašnjih
poslova Lihtenštajna